FOREWORD

The original publication of my *An Anthology of English Lute Music* (Schott Ed. 10311) was a shot in the dark. There was no means of knowing if it would "sell" at all; nothing quite like it had appeared before. Since that time, just over a decade ago, the lute—its history and literature—has become the subject of dozens of publications, complete editions, anthologies, tutors, and learned articles. A Lute Society has been formed and published a valuable journal. More lutes have been built, and quite a number of expert performers have emerged. In short, the importance of the lute and its music is now fully established and appreciated. Moreover, the superiority of English lute music in sheer musical quality becomes ever more apparent.

The time is therefore ripe for these musical treasures to be even more widely enjoyed. This is why I welcome and commend so warmly the present edition of lute music arranged for the guitar. Some lutenists will, I know, shudder at the sacriligious thought. Nevertheless, I am delighted that guitarists can now share more fully some of our delights. Who knows—after this experience they may even aspire to play the lute itself!

David Lumsden
New College, Oxford

GELEITWORT

Die ursprüngliche Ausgabe meiner *Eine Anthologie Englischer Lautenmusik* (Schott Ed. 10311), war aufs Geratewohl veröffentlicht worden. Es wäre unmöglich gewesen vorauszusagen, ob sie sich „verkaufen" liesse, oder nicht. Vorher war nichts erschienen, was dieser Sammlung ganz entsprach. Seitdem, d. h. seit etwas über zehn Jahren, ist die Laute—in ihrer Geschichte und Literatur—zum Thema von Dutzenden von Veröffentlichungen, Gesamtausgaben, Anthologien, Lehrbüchern und wissenschaftlichen Artikeln geworden. Für die Laute ist eine Gesellschaft gegründet worden, die eine aufschlussreiche Zeitschrift herausgibt. Es wurden mehr Lauten gebaut, und es gibt schon eine beträchtliche Anzahl von ausgebildeten Künstlern, die öffentlich Laute spielen. Kurz, die Bedeutung der Laute und ihrer Musik ist inzwischen anerkannt und voll gewürdigt worden. Fernerhin hat sich der Vorrang der englischen Lautenmusik, was seinen rein musikalischen Wert anbelangt, immer mehr erwiesen.

Es ist daher an der Zeit, dass diese musikalischen Schätze einem noch grösseren Publikum zugänglich gemacht werden. Aus diesem Grunde ist es auch, dass ich die vorliegende Ausgabe von für Gitarre eingerichteter Lautenmusik so begrüsse und warm empfehle. Ich weiss, dass gewisse Lautenspieler über den lästerlichen Gedanken eines solchen Arrangements erschauern werden. Trotzdem drücke ich meine Freude darüber aus, dass jetzt auch Gitarrenspieler an einigen unserer „Köstlichkeiten" mehr teilhaben können. Wer weiss—vielleicht bekommen sie sogar nach diesen Stücken Lust, die Laute selbst zu spielen.

David Lumsden
New College, Oxford

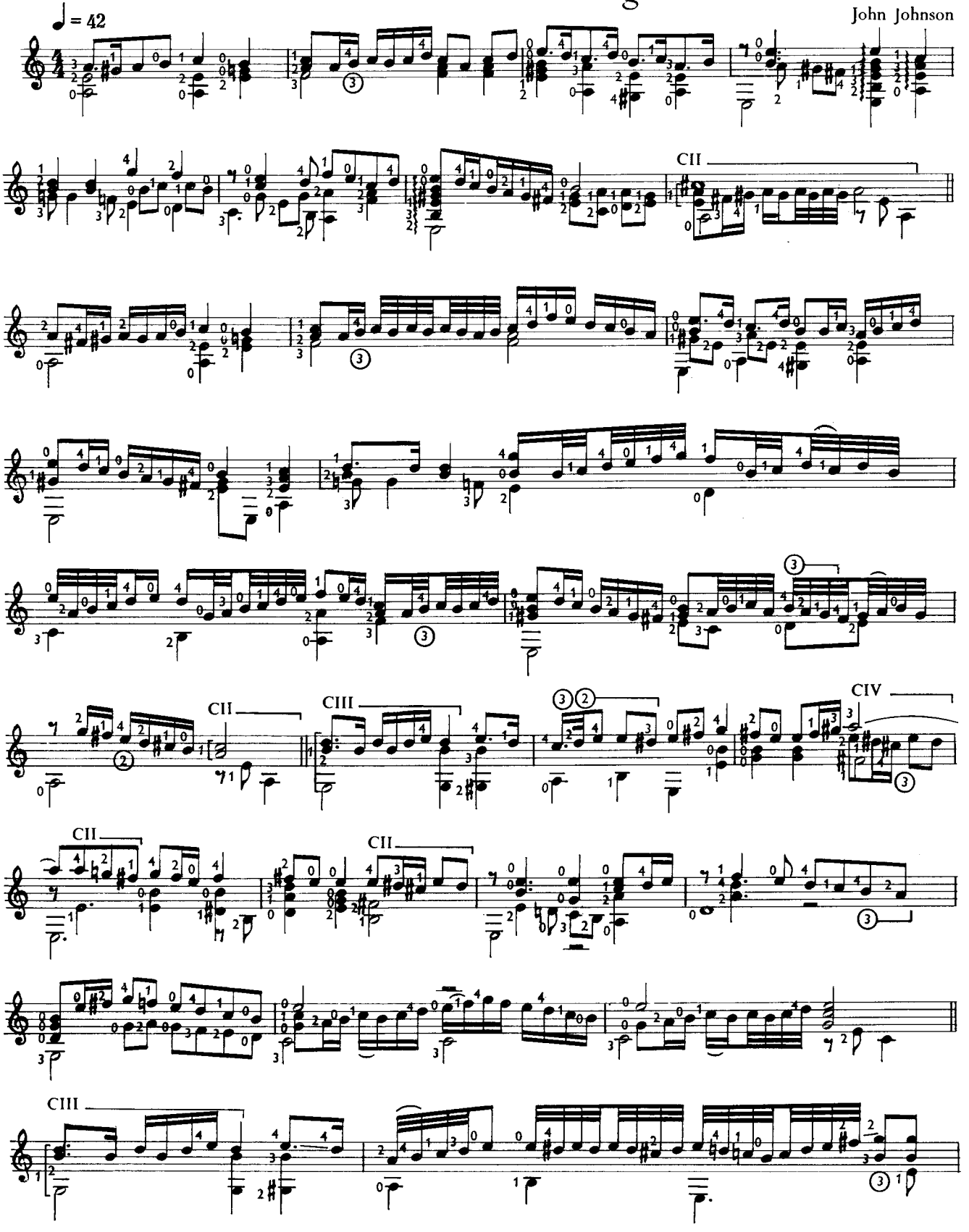
to Dr. David Lumsden

A Delight of English Lute Music

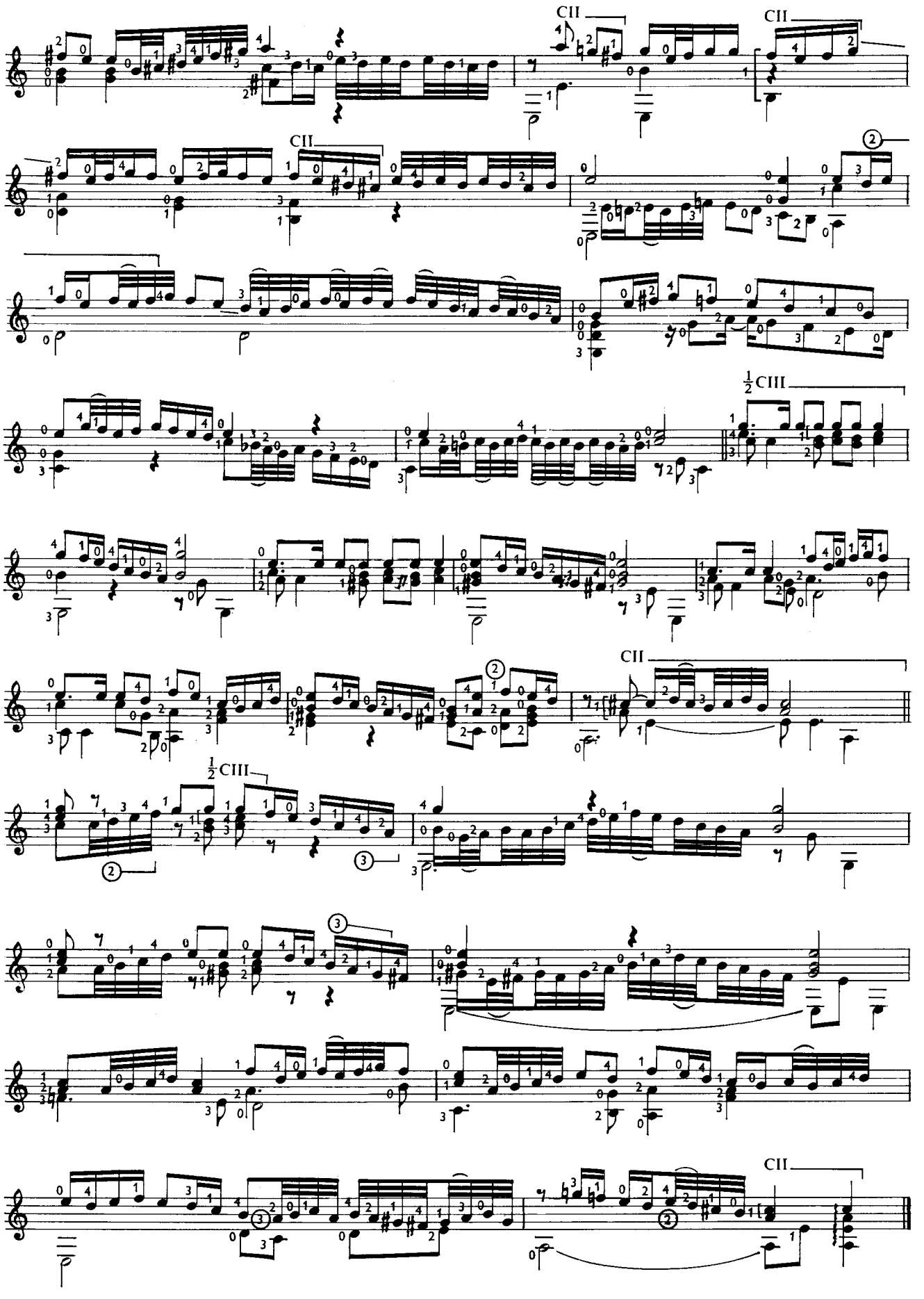
Transcribed for Guitar
by JOHN W. DUARTE

1. A Pavan to Delight

John Johnson



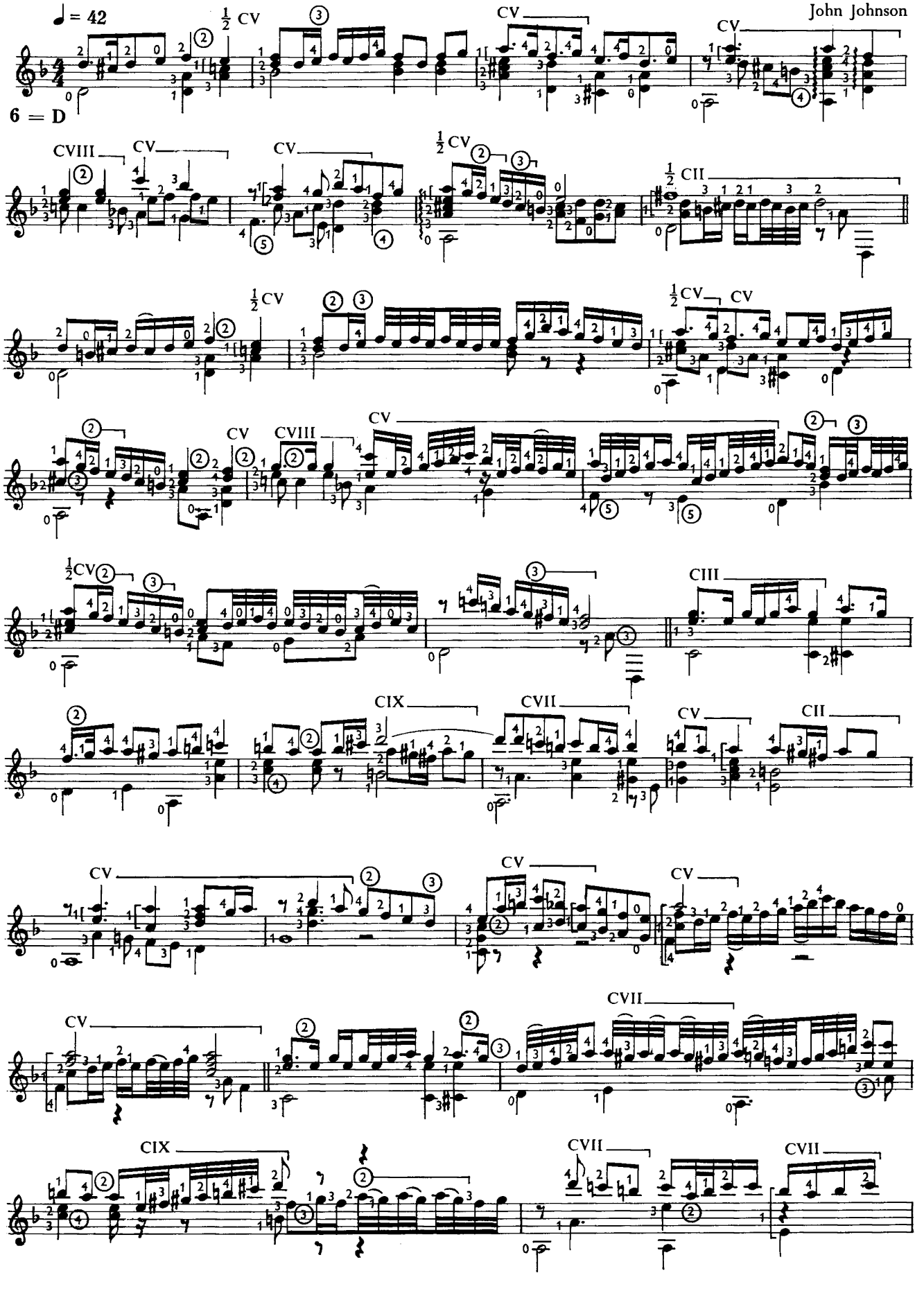
© 1971 by Schott & Co., Ltd., London.

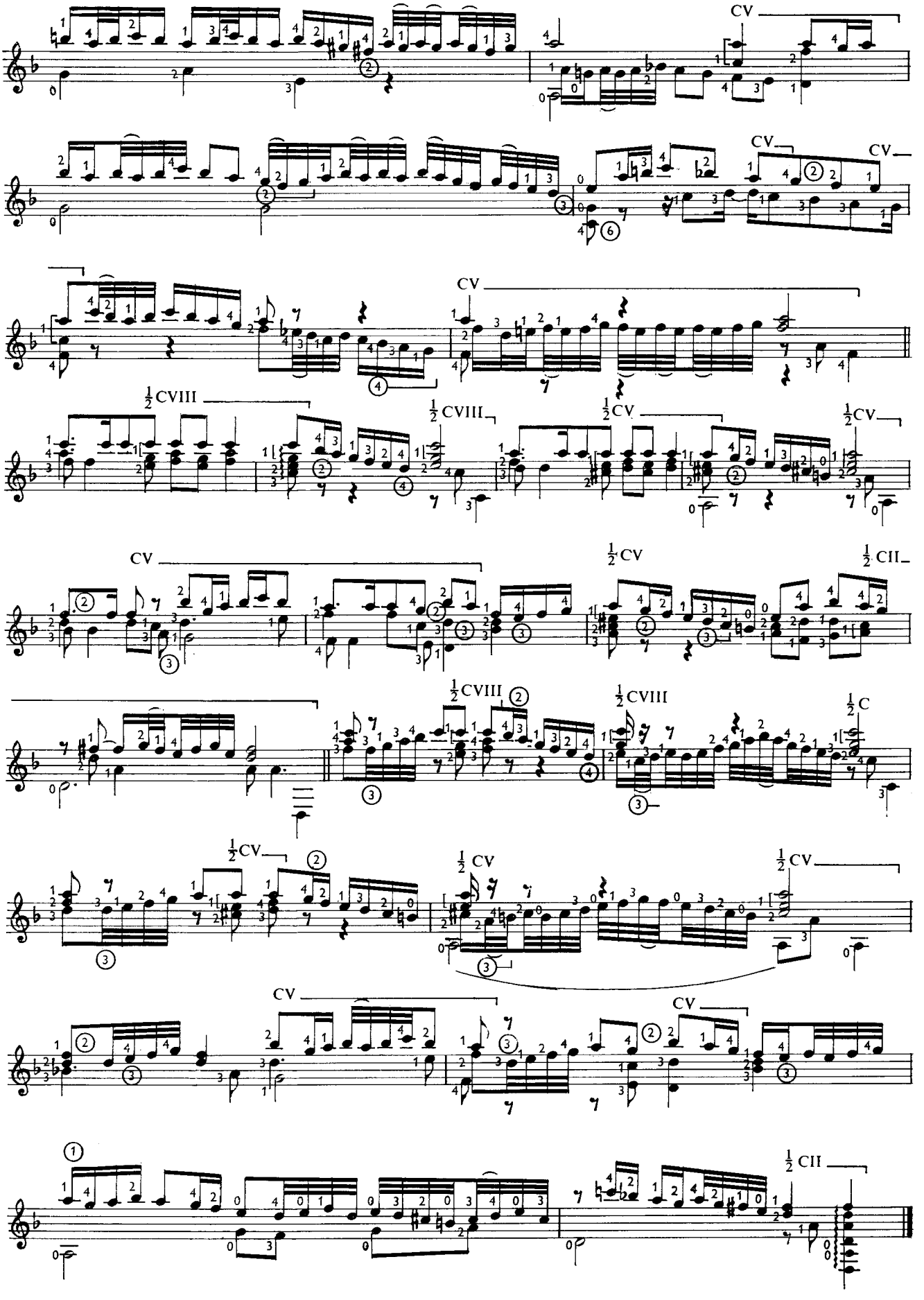

CII
CII
CII
CII
½ CIII
½ CIII
CII
CII

2. A Pavan to Delight

Alternative version

John Johnson

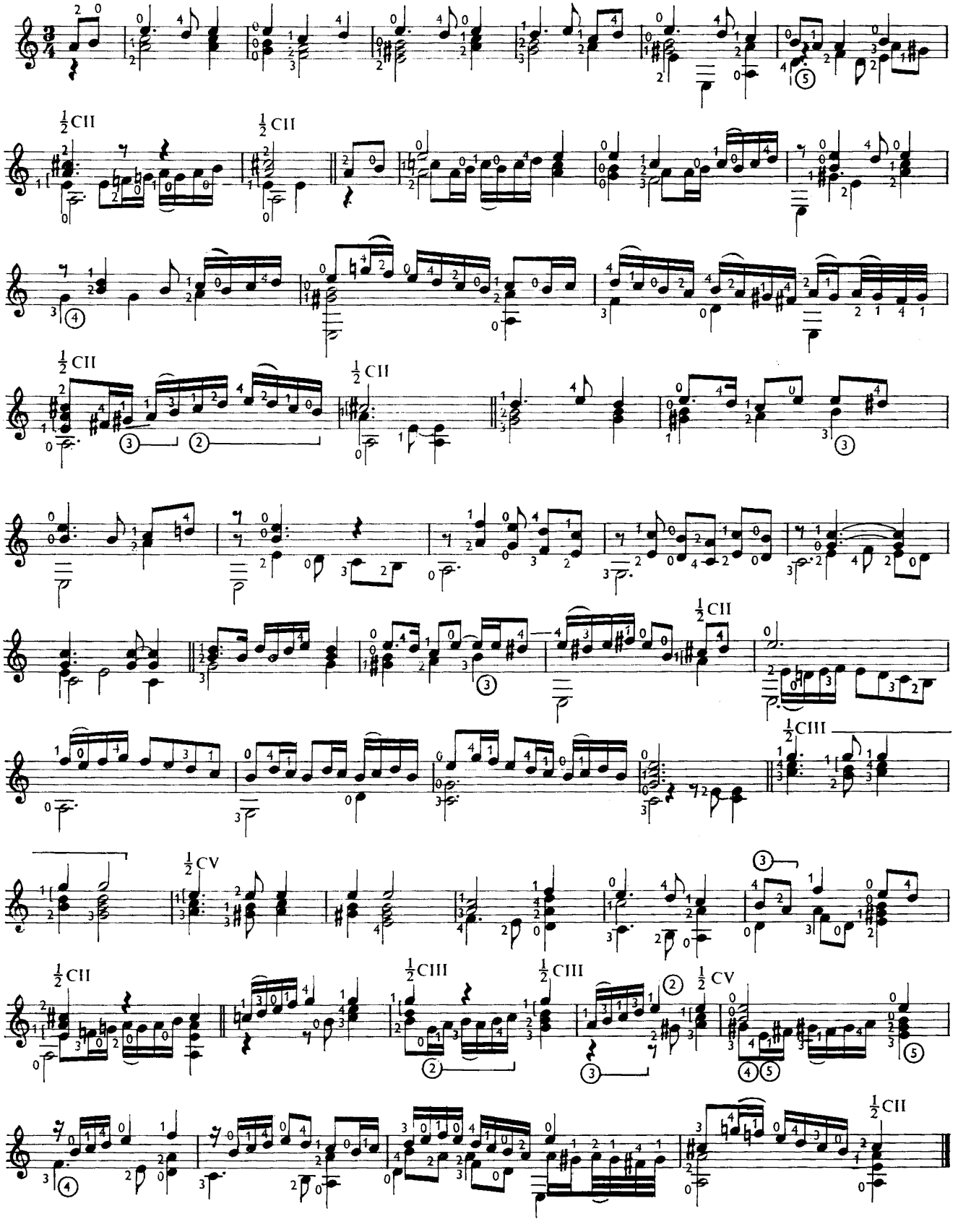



CV
CV
CV
CV
½CVIII
½CVIII
½CV
½CV
CV
½CV
½CII
½CVIII
½CVIII
½C
½CV
½CV
½CV
CV
CV
½CII

3. Galliard to the Pavan to Delight

♩ = 63

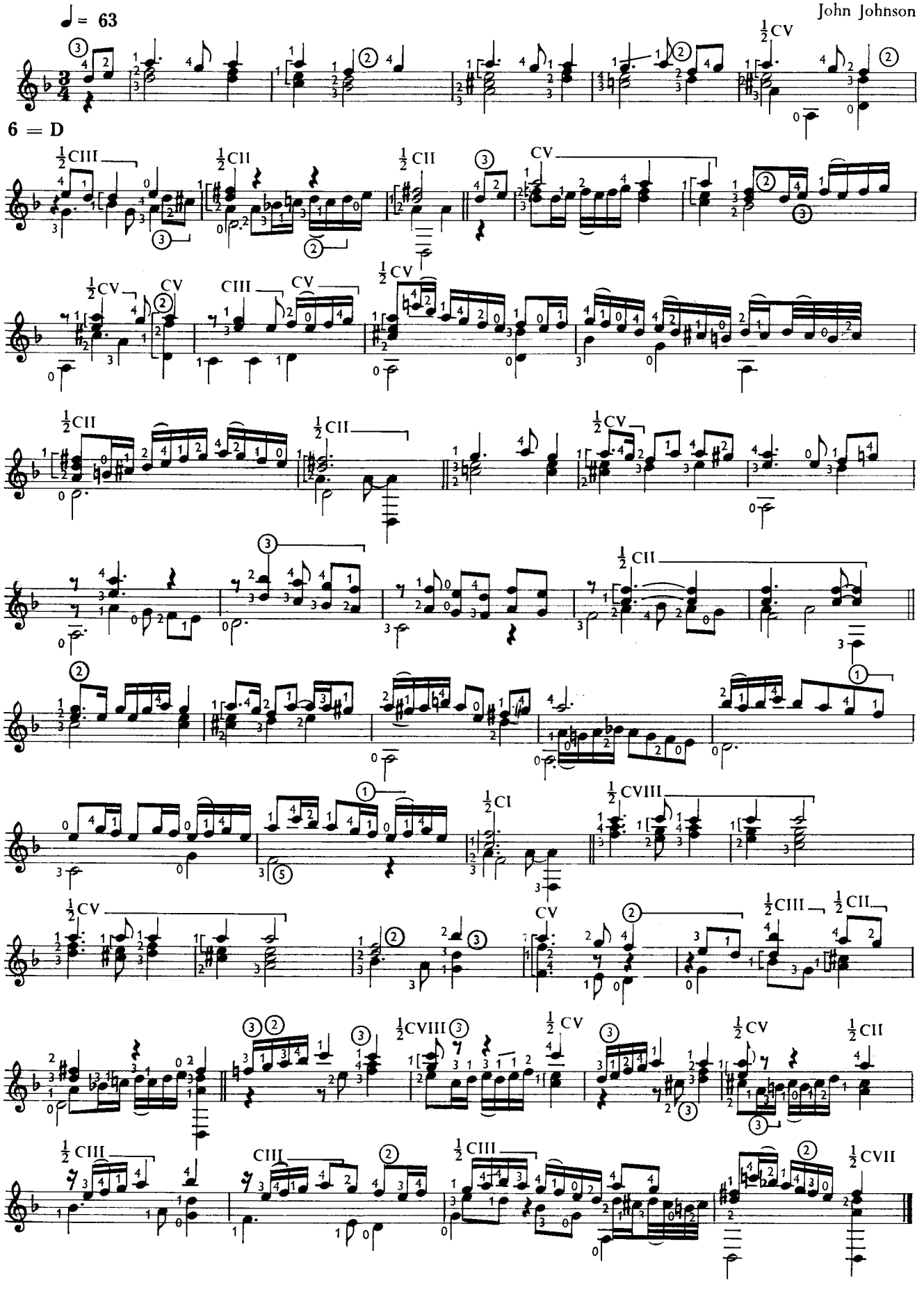
John Johnson



4. Galliard to the Pavan to Delight

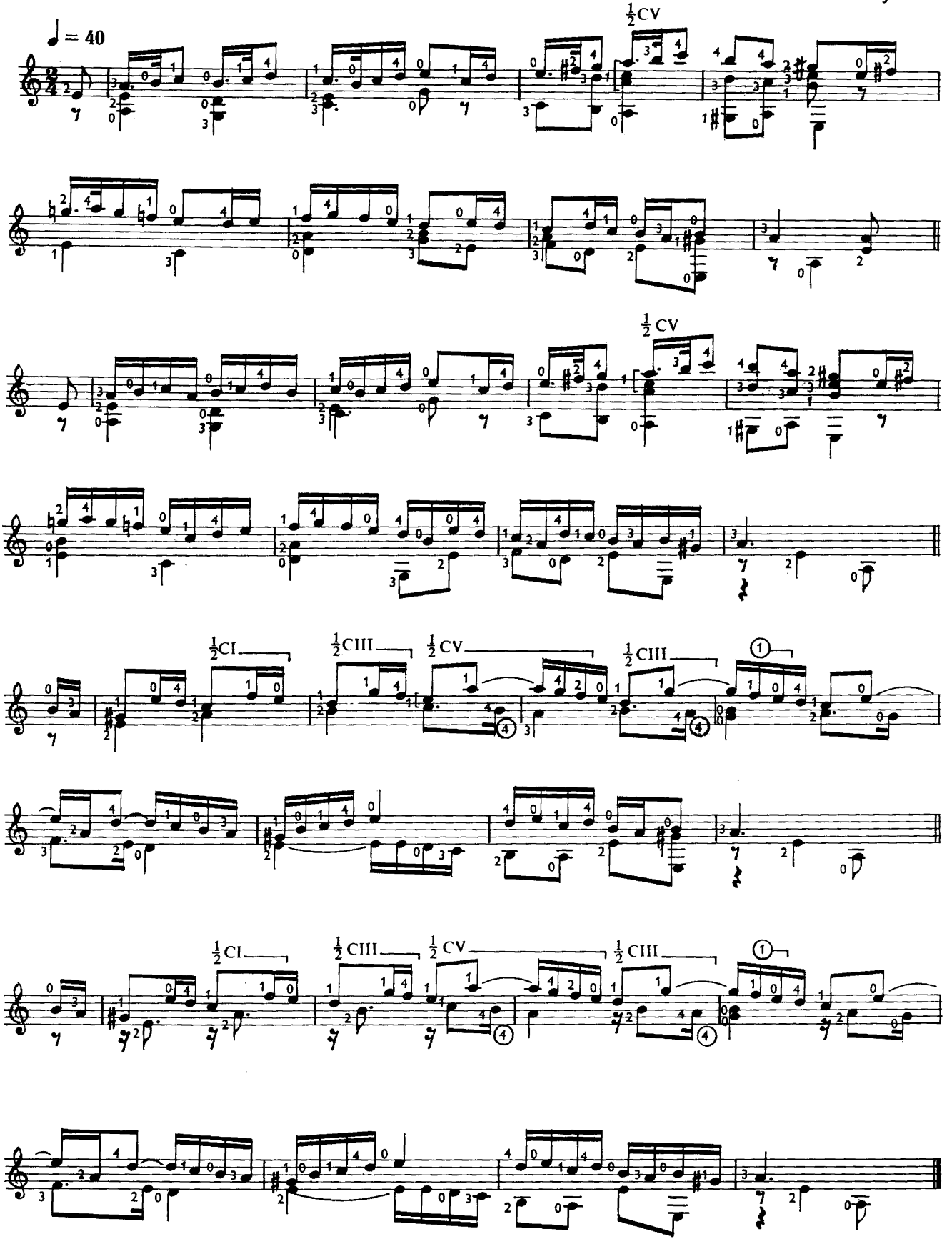
Alternative version

John Johnson



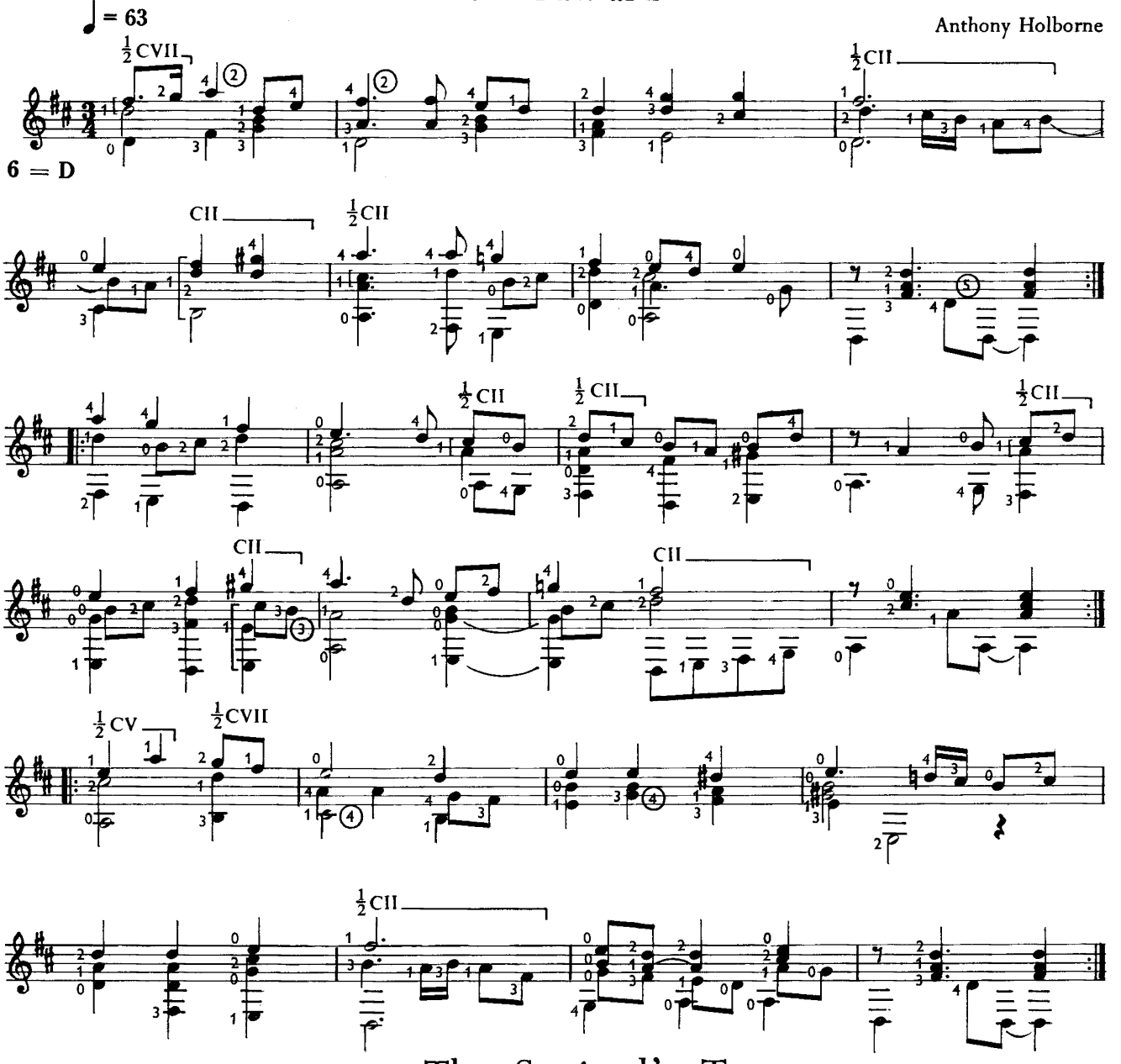
5. Alman

Robert Johnson



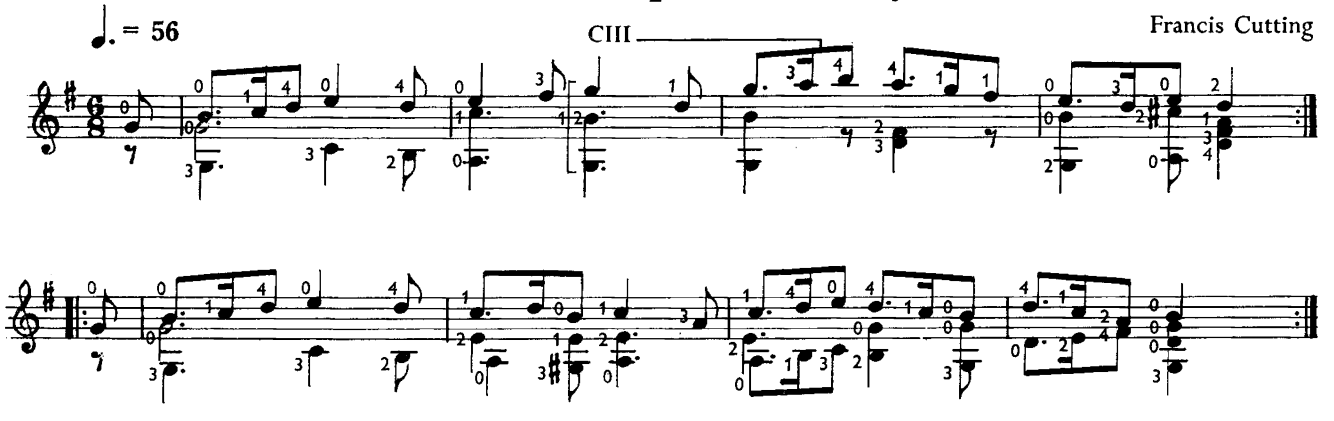
6. Galliard

Anthony Holborne



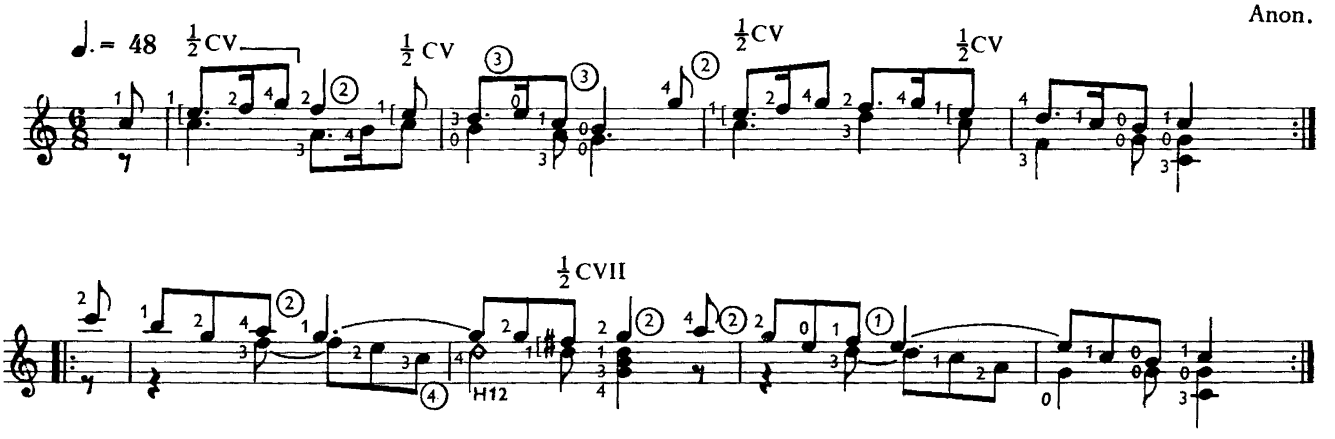
7. The Squirrel's Toy

Francis Cutting



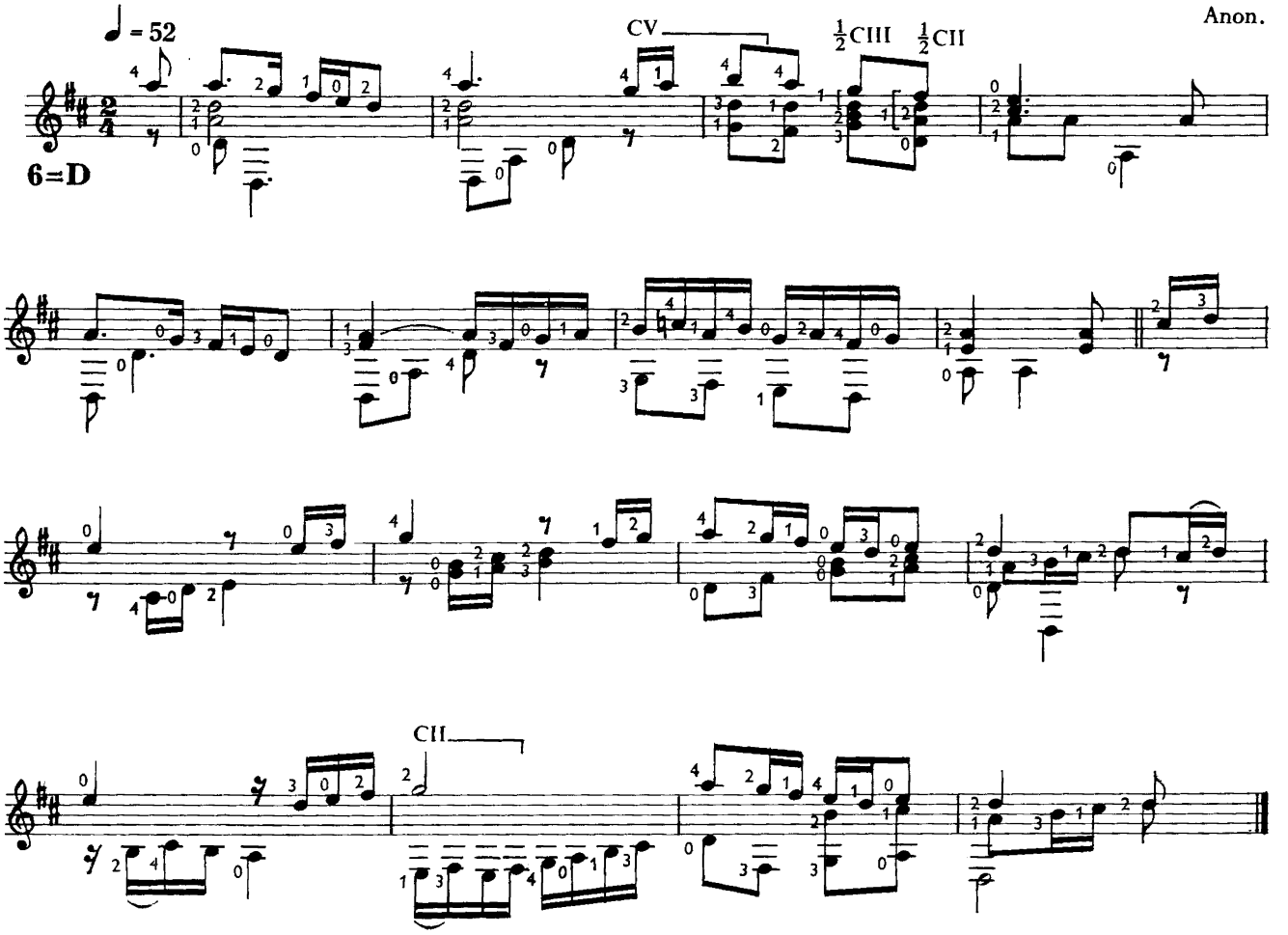
8. Playfellow (A Jig)

Anon.



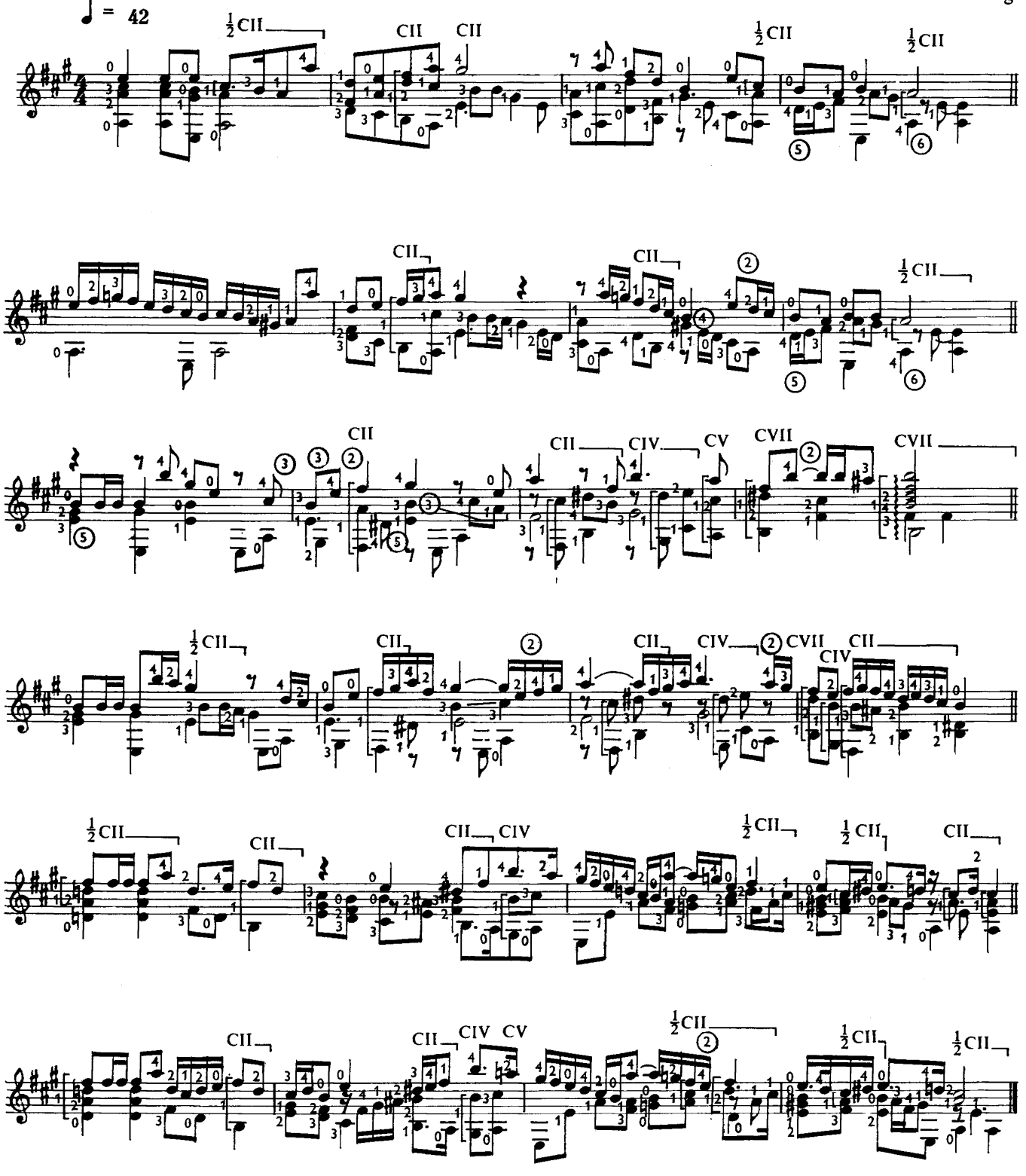
9. Currant

Anon.



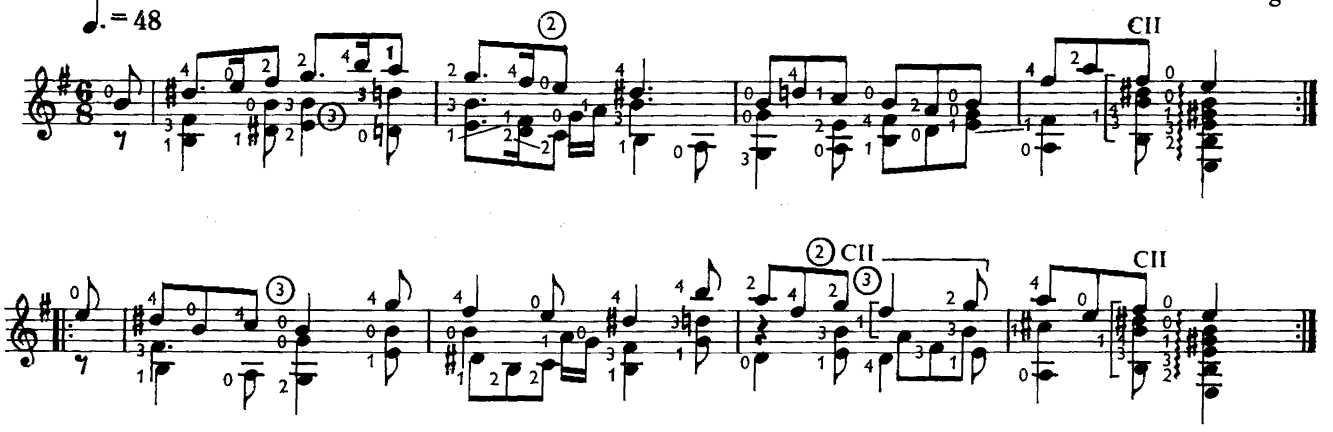
10. Alman

Francis Cutting



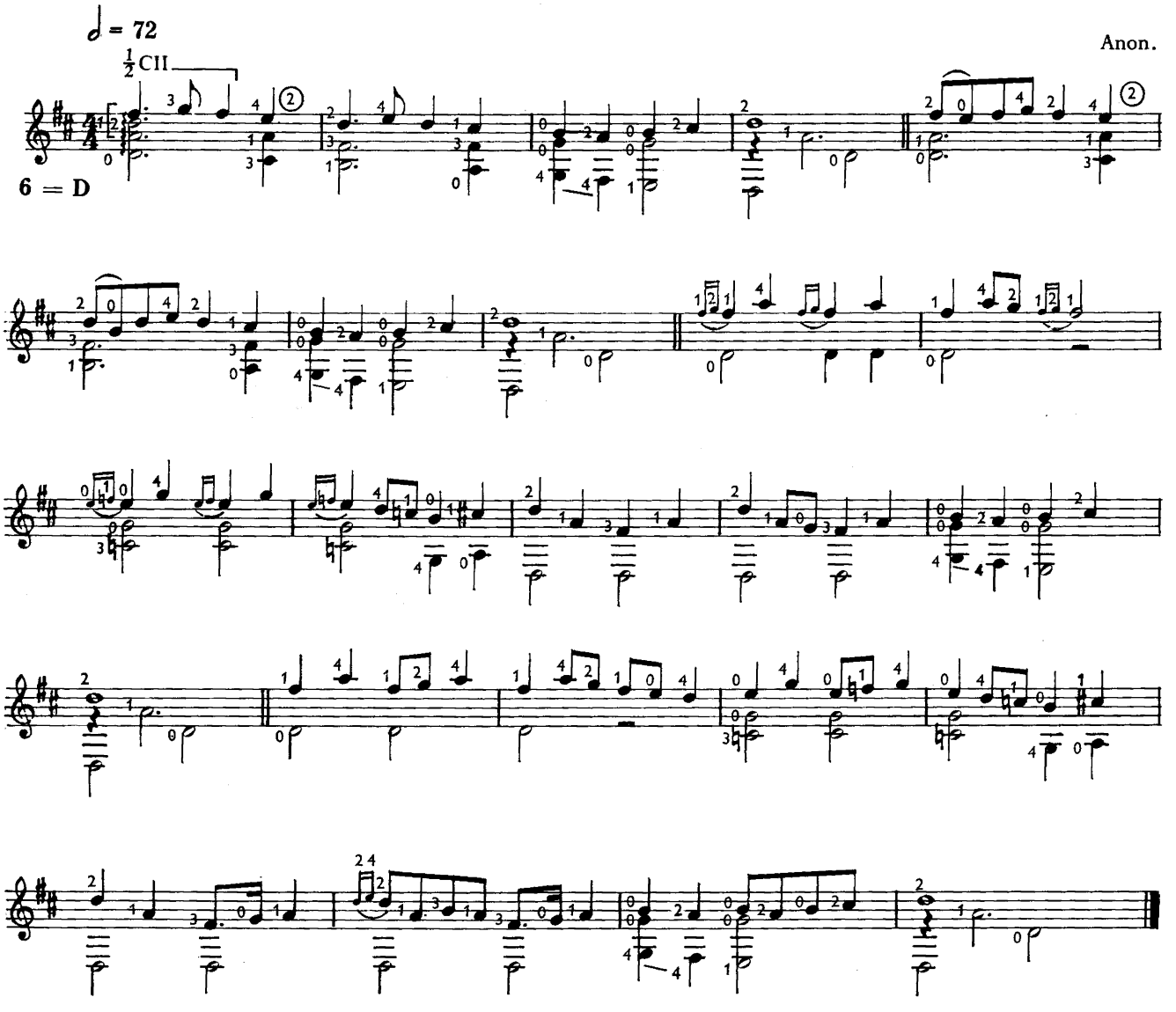
11. Currant for Mrs. E. Murcott

Francis Pilkington



12. Kemp's Jig

Anon.



CONTENTS

		Page
1.	**A Pavan to Delight** (John Johnson)	2
2.	**A Pavan to Delight** (John Johnson) *Alternative version*	4
3.	**Galliard to the Pavan to Delight** (John Johnson)	6
4.	**Galliard to the Pavan to Delight** (John Johnson) *Alternative version*	7
5.	**Alman** (Robert Johnson)	8
6.	**Galliard** (Anthony Holborne)	9
7.	**The Squirrel's Toy** (Francis Cutting)	9
8.	**Playfellow (A jig)** (Anon.)	10
9.	**Currant** (Anon.)	10
10.	**Alman** (Francis Cutting)	11
11.	**Currant for Mrs. Murcott** (Francis Pilkington)	12
12.	**Kemp's jig** (Anon.)	12